

مرحبًا بكم في قسم خدمات الأسرة والأطفال التابع لولاية جورجيا!

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في قراءة أو إكمال هذا المستند أو كنت بحاجة إلى مساعدة في التواصل معنا، اسألنا أو اتصل على الرقم **423-4746 (877)**. خدماتنا، بما في ذلك المترجمون الفوريون، مجانية. إذا كنت أصم أو ضعيف السمع أو أصم ومكفوف أو تواجه صعوبة في التحدث، يمكنك الاتصال بنا على الرقم أعلاه عن طريق الاتصال بالرقم **711** (خدمات جورجيا للترحيل).

خدمات التواصل مع المجتمع

لمزيد من المعلومات حول خدمات وزارة الخدمات الإنسانية (DHS) الأخرى، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت على <http://dfcs.georgia.gov> أو الاتصال بالرقم **423-4746 (877)**.

نقدم لك هذه المعلومات لمساعدتك على فهم حقوقك ومسؤولياتك عندما تتلقى المساعدة للحصول على المساعدة الغذائية والمساعدة النقدية والمساعدة الطبية. يرجى قراءة الحقوق والمسؤوليات الخاصة بالبرامج التي تتقدم بطلب للحصول عليها والتوقيع في صفحة التوقيع. إذا كنت تقدم طلبًا لشخص آخر، فإن هذه الحقوق والمسؤوليات تنطبق على هذا الشخص أيضًا.

تقوم وزارة الخدمات الإنسانية بولاية جورجيا ("DHS") بجمع معلومات التعريف الشخصية (PII)، مثل الأسماء والعناوين وأرقام الهواتف وعناوين البريد الإلكتروني وتواريخ الميلاد، وما إلى ذلك، أثناء طلبك للحصول على الاستحقاقات. من خلال تقديم أي معلومات شخصية لبناء، فإنك توافق على أنه يجوز لنا جمع واستخدام والكشف عن أي من هذه المعلومات الشخصية وفقًا لسياسات وإجراءات وزارة الخدمات الإنسانية ووفقًا لما يسمح به أو يقتضيه القانون و/أو اللوائح.

ما هي حقوقي في برامج قسائم الطعام (SNAP) والمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF) والمساعدة الطبية (Medicaid)؟ في جميع البرامج، يحق لك:

- طلب المساعدة في ملء هذا النموذج وخدمات المساعدة اللغوية المجانية (المترجمين الفوريين أو المواد المترجمة أو الخدمات اللغوية المباشرة) إذا كنت تواجه مشكلة في القراءة أو الكتابة أو التحدث أو فهم اللغة الإنجليزية.
 - طلب مساعدات إضافية وخدمات وتعديلات معقولة إذا كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك تعاني من إعاقة.
 - طلب جلسة استماع عادلة كتابيًا أو شخصيًا. لديك الحق في أن يمثلك أحد أفراد أسرتك أو مستشار قانوني أو قريب أو صديق أو متحدث آخر. إذا لم تكن راضيًا عن الإجراء الذي اتخذناه بشأن قضيتك، فيمكنك طلب جلسة استماع عن طريق الاتصال بمكتب المقاطعة حيث قدمت طلب الحصول على الاستحقاقات، عن طريق الاتصال بالرقم **423-4746 (877)**، أو تحميل طلب مكتوب على www.gateway.ga.gov.
 - مراجعة بعض المحتويات والمعلومات الموجودة في ملف قضيتك. ومع ذلك، قد لا تتمكن من رؤية جميع المعلومات الموجودة في ملف القضية، مثل أسماء الأشخاص الذين قدموا لنا معلومات عنك أو عن أفراد أسرتك أو معلومات حول أي محاكمات جنائية تتعلق بك أو بأي من أفراد أسرتك.
 - قرر ما إذا كنت تريد تقديم رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو الجنسية أو معلومات حالة الهجرة. للتأهل للحصول على المساعدة العامة، يجب أن يكون الأفراد مواطنين أمريكيين أو قوميين أمريكيين. أو مهاجرين مؤهلين. وفقًا لقانون الغذاء والتغذية لعام 2008، 7 U.S.C. § 2011-2036، 7. C.F.R. § 273.2، 45 C.F.R. § 205.52، 42 C.F.R. § 435.910، and 42 C.F.R. § 435.920
 - فإن قسم خدمات الأسرة والأطفال مفوض لطلب رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك وبأفراد أسرتك.
- يجب على الأفراد الذين يتقدمون للحصول على المساعدة العامة تقديم أو التقدم بطلب للحصول على رقم ضمان اجتماعي، و/أو إثبات جنسيتهم أو حالة الهجرة، إذا لم تتمكن من التحقق من خلال مصادر البيانات الإلكترونية. بعض المهاجرين مؤهلون، والبعض الآخر ليسوا مؤهلين، اعتمادًا على وضعهم القانوني. بالنسبة إلى برنامج المساعدة الطبية (Medicaid)، بناءً على حالة الهجرة، قد يكون بعض المهاجرين مؤهلين للحصول على استحقاقات المساعدة الطبية الكاملة أو استحقاقات المساعدة الطبية العاجلة (EMA). إذا لم يكن لديك أنت أو أي شخص في منزلك رقم ضمان اجتماعي، فيمكننا مساعدتك في التقدم للحصول عليه.

التقدم بطلب للحصول على رقم ضمان اجتماعي لن يؤخر اتخاذ قرار بشأن طلبك للحصول على الاستحقاقات. إذا كنت تتقدم بطلب للحصول على خدمات طبية عاجلة فقط، فلا يتعين عليك تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك أو معلومات حول حالة الهجرة الخاصة بك. الخدمات الطبية العاجلة، بما في ذلك المخاض والولادة، متاح للمهاجرين الحوامل غير المؤهلين وغير المسجلين.

يمكن تصنيف الفرد الذي لا يتقدم للحصول على مساعدة عامة ولا يقدم رقم الضمان الاجتماعي أو الجنسية أو حالة الهجرة على أنه غير متقدم بطلب. لا يُطلب من غير المتقدم بطلب تقديم رقم الضمان الاجتماعي أو الجنسية أو حالة الهجرة، ولكن مطلوب منه تقديم معلومات أخرى قد تؤثر

على أهلية أفراد الأسرة المتقدمين الآخرين مثل الدخل أو المصادر.

لا يحق لغير المتقدم بطلب الحصول على الاستحقاقات.

فقط الأشخاص الذين يقدمون معلومات حول رقم الضمان الاجتماعي أو الجنسية أو حالة الهجرة سيكونون مؤهلين لتلقي الاستحقاقات. سوف نستخدم هذه المعلومات للتحقق من نظام التحقق من الدخل والأهلية (IEVS). سنقوم أيضًا بمطابقة معلوماتك مع الهيئات الفيدرالية والولائية والمحلية الأخرى للتحقق من دخلك وأهليتك ومعلومات عن الأجور وأنشطة العمل. يمكن أيضًا تقديم هذه المعلومات إلى مسؤولي إنفاذ القانون لاستخدامها في القبض على الأشخاص الذين يتهربون من القانون. إذا كان لدى أسرتك مطالبة بقسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية "SNAP")، فيمكن تقديم المعلومات على طلب، التقديم هذا بما في ذلك أرقام الضمان الاجتماعي، إلى الهيئات الفيدرالية والولائية وهيئات جمع المطالبات الخاصة لكي يستخدموها في استلام المطالبة.

لن نشارك معلوماتك مع دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS)؛ ومع ذلك، إذا تم تقديم معلومات حالة الهجرة في طلبك، فقد تخضع هذه المعلومات للتحقق من خلال دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية وقد تؤثر على أهلية أسرتك ومستوى استحقاقاتك.

لن نرفض الاستحقاقات لأفراد الأسرة المتقدمين لأن أفراد الأسرة الآخرين يفشلون في تقديم رقم الضمان الاجتماعي أو الجنسية أو حالة الهجرة. لن نقدم بطلب للحصول على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) أو تلقيها لا يجعل غير المواطن عبئًا على الدولة.

يمكن أن يؤدي تلقي أو قبول دخل الضمان التكميلي (SSI)، أو المساعدة النقدية المؤقتة للأسر المحتاجة، أو الرعاية الطبية المؤسسية طويلة الأجل، أو المساعدة العامة الولائية إلى جعل غير المواطن عبئًا على الدولة إذا تم استيفاء جميع معايير الأهلية. ومع ذلك، فإن تلقي هذه الاستحقاقات لا يجعل الفرد تلقائيًا غير مقبول أو غير مؤهل لتعديل وضعه/وضعها إلى مقيم شرعي دائم على أساس العبء على الدولة. يعني "العبء على الدولة" أنك شخص من المحتمل أن يصبح "معتمدًا بشكل أساسي" على الحكومة للحفاظ على أسلوب حياتك، كما هو موضح إما من خلال تلقي المساعدة النقدية العامة للحفاظ على الدخل أو عن طريق إضفاء الطابع المؤسسي على الرعاية طويلة الأجل على نفقة الحكومة.

إذا تم اعتبارك عبئًا على الدولة، فلن يتم ترحيلك أو رفض وضعك الدائم لأنك تقدمت بطلب للحصول على مساعدة عامة أو تلقيتها.

- **قرر ما إذا كنت تريد تقديم معلومات عن عرقك وأصلك العرقي.** نقوم بجمع بيانات حول العرق والأصل العرقي للتأكد من امتثالنا لقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية. من خلال تقديم هذه المعلومات، ستساعدنا في إدارة برامجنا بطريقة غير تمييزية. لا يُطلب من أسرتك تزويدنا بهذه المعلومات ولن تؤثر على أهليتك أو مستوى الاستحقاقات.

ما هي مسؤولياتي في برامج قسائم الطعام (SNAP) والمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF) والمساعدة الطبية (Medicaid)؟

في جميع البرامج، أنت مسؤول عن:

- إعطاء الموظف المعلومات الصحيحة وتقديم دليل على البيانات اللازمة لتلقي الاستحقاقات. عندما توقع على هذا النموذج، فإنك تمنح الموظف إذنًا بالحصول على معلومات من صاحب العمل أو البنك أو الجار أو غيرهم حتى يتمكن من التأكد من حصولك على المبلغ الصحيح من الاستحقاقات.

الحقوق والمسؤوليات

- قول الحقيقة في جميع الأوقات. إذا قدمت أنت أو أي شخص يتقدم بطلب بالنيابة عنك معلومات غير صحيحة، فقد تفقد استحقاقاتك أو تتعرض للمحاكمة الجنائية بسبب تقديم معلومات خاطئة عن عمد.
- تقديم دليل على أنك أنت أو أي شخص في أسرتك يتقدم بطلب للحصول على الاستحقاقات مواطنًا أمريكيًا أو قوميًا أمريكيًا أو مهاجرًا مؤهلاً. **ملحوظة:** سيقدم لك الموظف قائمة بالطرق التي يمكنك من خلالها إثبات جنسيتك أو حالة الهجرة إذا لم تتمكن من التحقق من خلال مصادر البيانات الإلكترونية. بالنسبة لبرنامج المساعدة الطبية، إذا لم تكن مواطنًا أمريكيًا أو قوميًا أمريكيًا أو مهاجرًا مؤهلاً، قد تكون مؤهلاً للحصول على تغطية عاجلة، ولن يُطلب من الفرد الذي ليس لديه حالة مؤهلة تقديم دليل على الحالة.
- الإبلاغ عن بعض التغييرات في وضع أسرتك. لكل برنامج متطلبات إعداد تقارير مختلفة. راجع قسم المسؤوليات لكل برنامج للتعرف على الأشياء التي تحتاج إلى الإبلاغ عنها.

ما هي مسؤولياتي الأخرى في برنامج قسائم الطعام (SNAP)؟

- في برنامج قسائم الطعام (SNAP)، أنت مسؤول أيضًا عن:
 - التعاون مع مراجعي مراقبة الجودة عندما يتصلون أو يأتون إلى منزلك لمقابلتك حول المعلومات التي قدمتها للمسئول عن قضيتك. إذا لم تتعاون معهم، فقد يتم رفض قضيتك أو إغلاقها.
 - سداد الاستحقاقات التي لم يكن يجب أن تحصل عليها.
 - الإبلاغ عندما يكون مجموع الدخل الشهري الإجمالي لأسرتك أكثر من 130٪ من مستوى الفقر الفيدرالي لحجم الأسرة. إذا كنت بالغًا عاملاً وليس لديك أطفال، فيجب عليك أيضًا الإبلاغ عندما تقل ساعات عملك عن 20 ساعة في الأسبوع أو 80 ساعة في الشهر. يجب عليك الإبلاغ عن هذه التغييرات في غضون 10 يوم من نهاية الشهر الذي حدثت فيه الزيادة أو التغيير. قد تحصل على إشعار بمتطلبات الإبلاغ المبسطة، مما يفسر المزيد حول هذا المطلب.
 - الإبلاغ عندما تتلقى أسرتك مكاسب كبيرة من اليانصيب والمقامرة. وهي جائزة نقدية فزت بها في لعبة واحدة. إذا تلقيت أنت أو أحد أفراد أسرتك مكاسب من اليانصيب أو المقامرة، فإن المبلغ الإجمالي البالغ 4250 دولارًا أو أكثر (قبل اقتطاع الضرائب أو المبالغ الأخرى)، يجب عليك الإبلاغ عن هذه المكاسب في غضون 10 أيام من نهاية الشهر الذي استلمت فيه الأسرة المكاسب.

لا يمكن للأسر التي تحصل على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) استخدام استحقاقاتهم لشراء مواد غير غذائية مثل البيرة والنيبيذ والمشروبات الكحولية والسجائر والتبغ وأطعمة الحيوانات الأليفة والصابون والمنتجات الورقية واللوازم المنزلية.

لا يُسمح أيضًا للأسر التي تحصل على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) بشراء الطعام بالائتمان مع استحقاقاتهم.

لا يمكن للأسر التي تحصل على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) إعطاء معلومات خاطئة أو إخفاء معلومات للحصول على استحقاقات لا ينبغي لأسرهم الحصول عليها.

لا يمكن للأسر التي تحصل على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) استخدام بطاقات قسائم الطعام (SNAP) أو بطاقات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) التي ليست ملكهم ويجب ألا يسمحوا لشخص آخر باستخدام بطاقاتهم.

لا يمكن للأسر التي تحصل على استحقاقات قسائم الطعام (SNAP) المتاجرة أو بيع بطاقات قسائم (SNAP) أو بطاقات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية للمواد غير القانونية مثل الأسلحة النارية أو الذخيرة أو المواد الخاضعة للرقابة (العقاقير غير المشروعة).

ما هي حقوقي ومسؤولياتي للإبلاغ عن نفقات الأسرة في برنامج قسائم الطعام (SNAP)؟

في برنامج قسائم الطعام (SNAP)، قد تؤثر بعض النفقات المنزلية مثل تكاليف السكن والفواتير الطبية وتكاليف رعاية المعالين وإعالة الأطفال المدفوعة خارج المنزل على مقدار الاستحقاقات التي تتلقاها.

إذا كانت لديك نفقات تدفئة أو تبريد، فقد تكون مؤهلاً لتلقي العلاوة القياسية للمرافق.

الحقوق والمسؤوليات

إذا كان لديك مصروفات مرافق واحد فقط ولم تكن مصروفات تدفئة أو تبريد، فقد تكون مؤهلاً لتلقي خصم على المصاريف الفعلية المتكبدة.

إذا كان لديك مصروفات هاتف واحد فقط ولا توجد مصاريف تدفئة أو تبريد، فقد تكون مؤهلاً لتلقي العلاوة القياسية للهاتف. إذا كنت تريد منا النظر في هذه النفقات، فأنت مسؤول عن الإبلاغ عنها والتحقق منها. إذا فشلت في الإبلاغ عن نفقات المرافق الفعلية أو التحقق منها، فلن نستخدمها لتحديد مبلغ استحقاقاتك.

ما هي العقوبات في برنامج قسائم الطعام (SNAP)؟

ترد عقوبات برنامج قسائم الطعام (SNAP) في الرسم البياني أدناه.

الانتهاكات المتمدة للبرنامج	
<ul style="list-style-type: none"> سوف تكون غير مؤهل لمدة 12 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى، لمدة 24 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الثانية، وبشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثالثة. 	<ul style="list-style-type: none"> إذا قمت أنت أو أي فرد من أفراد الأسرة... بإخفاء المعلومات أو عدم قول الحقيقة؛ باستخدام بطاقات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية التي تخص شخصاً آخر؛ باستخدام استحقاقات قسائم الطعام لشراء الكحول أو التبغ، أو باستخدام أو الحصول على استحقاقات قسائم الطعام في صفقة تتضمن بيع مادة خاضعة للرقابة
<ul style="list-style-type: none"> لمدة 24 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى و بشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثانية. 	<ul style="list-style-type: none"> باستخدام أو الحصول على استحقاقات قسائم الطعام في معاملة تتضمن بيع أسلحة نارية أو ذخيرة أو متفجرات بعد 22/8/1996
<ul style="list-style-type: none"> بشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الأولى. 	<ul style="list-style-type: none"> الإدانة بتهمة الإتجار بالاستحقاقات قدرها 500 دولار أو أكثر بعد 22/8/1996
<ul style="list-style-type: none"> حتى يتم الامتثال لشروط المراقبة أو الإفراج المشروط. حتى تكمل جميع شروط المراقبة أو الإفراج المشروط. 	<ul style="list-style-type: none"> الإدانة بارتكاب جناية بسبب سلوك يتعلق بحيازة أو استخدام أو توزيع مادة خاضعة للرقابة (مخدرات) بعد 22/8/1996
<ul style="list-style-type: none"> حتى يتم الامتثال لشروط المراقبة أو الإفراج المشروط. حتى تكمل جميع شروط المراقبة أو الإفراج المشروط. 	<ul style="list-style-type: none"> الإدانة بارتكاب جناية كشخص بالغ بسبب الاعتداء الجنسي المشدد والقتل والاستغلال الجنسي وغير ذلك من الاعتداء على الأطفال، أو جريمة فيدرالية أو تابعة للولاية تتضمن اعتداء جنسي، أو جريمة بموجب قانون الولاية يقرر المدعي العام أنها مشابهة إلى حد كبير لمثل هذه الجرائم بعد 7/2/2014
<ul style="list-style-type: none"> حتى تتوقف عن الفرار. 	<ul style="list-style-type: none"> الفرار لتجنب الملاحقة القضائية أو الاحتجاز أو الحبس بسبب جناية
<ul style="list-style-type: none"> حتى لا تعد مخالفاً تحت المراقبة أو الإفراج المشروط. 	<ul style="list-style-type: none"> بانتهاك شرطاً من شروط المراقبة أو الإفراج المشروط
<ul style="list-style-type: none"> لمدة 10 سنوات. 	<ul style="list-style-type: none"> بتقديم معلومات خاطئة حول مكان إقامتك أو عن هويتك (ما أنت عليه) للحصول على استحقاقات قسائم الطعام متعددة في أكثر من منطقة واحدة بعد 22/8/1996

الحقوق والمسؤوليات

ما هي حقوقي الأخرى في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF)؟

في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، لديك الحق في:

- أن تُعفى من بعض القواعد إذا كنت ضحية للعنف المنزلي أو التحرش الجنسي أو الاعتداء الجنسي أو المطاردة. سيتحدث معك المسؤول عن قضيتك عن القواعد التي لن يتعين عليك اتباعها.

ما هي مسؤولياتي الأخرى في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF)؟

في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، أنت مسؤول عن:

- التعاون مع موظفي الولاية والموظفين الفيدراليين الذين يعملون في منع الاحتيايل أو مكتب خدمات التحقيق والذين يقومون بمراجعات القضايا الخاصة. إذا لم تتعاون معهم، فقد يتم رفض قضيتك أو إغلاقها.
- سداد الاستحقاقات التي لم يكن يجب أن تحصل عليها.
- المشاركة في نشاط عمل إذا كنت أحد الوالدين أو شخصًا بالغًا مدرجًا في استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، ما لم تكن معفيًا. سنعمل معك للعثور على أفضل أنشطة العمل لمساعدتك على تحقيق الاكتفاء الذاتي. قد نضطر إلى تقليل أو إيقاف استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة الخاصة بك إذا لم تتعاون معنا، ولم يكن هناك سبب وجيه.
- الإبلاغ عن تلقيك أنت أو أي شخص مشمول في استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة أو يتوقع تلقيه مبلغًا إجماليًا من المال. قد نتوقف استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة لمدة شهر أو أكثر، وقد تضطر عائلتك إلى العيش على المبلغ الإجمالي لعدة أشهر.
- التعاون مع قسم خدمات دعم الأطفال إذا تلقيت مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة. يجب عليك مساعدة قسم خدمات دعم الأطفال في تحديد من هو الأب (الآباء) لطفلك/أطفالك ومساعدتهم في الحصول على أمر من المحكمة لإعالة الأطفال. إذا لم تتعاون معهم ولم يكن هناك سبب وجيه، قد نتوقف استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة الخاصة بك.
- إخطار المسؤول عن قضيتك إذا كنت ترغب في تلقي أموال إعالة الطفل بدلاً من استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة. عندما تحصل على مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة، قد لا تتلقى كل مدفوعات إعالة طفلك. قد تحصل فقط على جزء منه يسمى بدفعة "الفرق". تحتفظ الولاية ببقية مدفوعات إعالة الطفل لسداد استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة التي تتلقاها.
- الإبلاغ عن بعض التغييرات في وضع أسرتك بشأن أفراد الأسرة المؤهلين الآخرين في غضون 10 أيام من معرفتك بهم. يرجى إخبارنا إذا كنت أنت أو أي فرد من أفراد أسرتك:
 - يبدأ أو يتوقف عن تلقي أي دخل غير مكتسب
 - تغيير الوظائف أو الحصول على وظيفة جديدة أو ترك الوظيفة أو التعرض للاستغناء
 - ينتقل إلى منزلك أو خارجه
 - لديك طفل أو هناك أي تغيير آخر
 - طفل يترك المدرسة
 - طفل يتغيب عن المنزل لمدة 45 يومًا متتالية أو أكثر
 - تنتقل الأسرة بأكملها إلى مقاطعة أو ولاية أخرى، أو،
 - شخص يموت

الحقوق والمسؤوليا

ما هي العقوبات في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF)؟

في برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، هناك عقوبات:

إذا...	ستفقد استحقاقات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة...
<ul style="list-style-type: none"> • قمت بإخفاء المعلومات، لا تبلغ عن التغييرات في الوقت المحدد أو لا تقل الحقيقة 	<ul style="list-style-type: none"> • لمدة 6 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى؛ • لمدة 12 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الثانية؛ • وبشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثالثة.
<ul style="list-style-type: none"> • قمت بإخفاء المعلومات، لا تبلغ عن التغييرات في الوقت المحدد أو لا تقول الحقيقة ويتم إدانتك في محكمة قانونية 	<ul style="list-style-type: none"> • لمدة 6 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى؛ • لمدة 12 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الثانية؛ • وبشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثالثة.
<ul style="list-style-type: none"> • قمت بتقديم معلومات خاطئة عن المكان الذي تعيش فيه حتى تتمكن من الحصول على استحقاقات في أكثر من ولاية واحدة وتمت إدانتك في أو بعد 1/1/1997 	<ul style="list-style-type: none"> • لمدة 10 سنوات.
<ul style="list-style-type: none"> • تمت إدانتك بممارسة العنف ضد الشريك الحميم (IPVs) في 1/7/1998 أو بعد ذلك 	<ul style="list-style-type: none"> • لمدة 6 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى؛ • لمدة 12 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الثانية؛ • وبشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثالثة.
<ul style="list-style-type: none"> • الأفراد المدانون بممارسة العنف ضد الشريك الحميم لاستخدامهم أموال المساعدة النقدية أو معاملات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية للمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة التي تتم في أماكن محظورة في 1/6/2012 أو بعد ذلك 	<ul style="list-style-type: none"> • لمدة 6 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الأولى؛ • لمدة 12 شهرًا عند ارتكاب المخالفة الثانية؛ • وبشكل دائم عند ارتكاب المخالفة الثالثة.
<ul style="list-style-type: none"> • تمت إدانتك في جناية عنيفة خطيرة أو جناية تتعلق بحيازة أو استخدام أو توزيع مادة خاضعة للرقابة في أو بعد 1/1/1997 	<ul style="list-style-type: none"> • بشكل دائم
<ul style="list-style-type: none"> • قمت بالفرار لتجنب الملاحقة القضائية أو الاحتجاز أو الحبس بسبب جناية 	<ul style="list-style-type: none"> • وسيعاقب حتى يتوقف عن الفرار لتجنب الملاحقة أو الحجز أو الحبس
<ul style="list-style-type: none"> • قمت بانتهاك شرطًا من شروط المراقبة أو الإفراج المشروط 	<ul style="list-style-type: none"> • سيعاقب حتى لا يعد مخالفًا للمراقبة/الإفراج المشروط

الحقوق والمسؤوليا

ما هي حقوقي الأخرى في برنامج المساعدة الطبية (Medicaid)؟

في برنامج المساعدة الطبية، لديك الحق في:

- الحصول على المساعدة الطبية حتى لو كان لديك تأمين صحي آخر.
- اختر طبيبك أو مقدم المساعدة الطبية الخاص بك. اسأل أطباءك دائماً عما إذا كانوا يقبلون برنامج المساعدة الطبية كدفعة مقابل خدماتهم.
- الموافقة على طلب المساعدة الطبية الخاص بك أو رفضه في غضون 10 أو 45 أو 60 يوماً من تاريخ تقديمك، اعتماداً على نوع المساعدة الطبية.
- يتم إغافوك من تقديم معلومات عن والد أطفالك الغائب أو من متابعة الدعم الطبي بواسطة الوالد الغائب إذا كان لديك سبب وجيه مثل العنف المنزلي. تحدث إلى المسؤول عن قضيتك إذا كنت تعتقد أن لديك سبباً وجيهاً.

ما هي مسؤولياتي الأخرى في برنامج المساعدة الطبية (Medicaid)؟

في برنامج المساعدة الطبية (Medicaid)، أنت مسؤول أيضاً عن:

- إخبار الموظف إذا كان لديك أنت أو أطفالك تأمين صحي آخر. إذا تغير التأمين الصحي أو انتهى، يجب عليك إخبار الموظف في غضون 10 أيام. يتم إرسال معلومات التأمين الصحي إلى وزارة الصحة المجتمعية. في معظم الحالات، يجب أن يدفع تأمينك الصحي الآخر نفقاتك الطبية أولاً. يجب أن تخبر طبيبك أو مقدمي الرعاية الصحية الآخرين أن لديك تأميناً آخر حتى يتمكنوا من إرسال فاتورة إلى مقدمي التأمين الصحي الآخرين قبل أن يقوموا بإرسال الفواتير لبرنامج المساعدة الطبية.
- التعاون مع برنامج المساعدة الطبية لاسترداد الممتلكات إذا كنت:
 - مقيم في دار لرعاية المسنين
 - مقيم في دار رعاية متوسطة للأفراد ذوي الإعاقة الذهنية
 - مقيم في مؤسسة طبية أخرى حيث يتم دفع الرعاية الطبية من قبل برنامج المساعدة الطبية
- التعاون مع برنامج المساعدة الطبية لاسترداد الممتلكات إذا كان عمرك 55 عاماً أو أكبر و:
 - تتلقى خدمات منزلية ومجتمعية.
 - مسجل وتتلقى الخدمات من خلال برنامج إعفاء.
- أوافق على منح الولاية جميع حقوق الدعم الطبي ودفع تكاليف الرعاية الطبية من أي طرف ثالث (استحقاقات المستشفيات والاستحقاقات الطبية). أوافق على التعاون مع الولاية في تحديد المعلومات وتقديمها لمساعدة الولاية في متابعة أي طرف ثالث قد يكون مسؤولاً عن دفع تكاليف الرعاية والخدمات. أفهم أنني يجب أن أبلغ عن أي مدفوعات تلقيتها للرعاية الطبية في غضون عشرة أيام. (إذا كنت تكمل هذا النموذج نيابة عن فرد آخر وليس لديك السلطة لتنفيذ المهمة المكلفة لذلك الفرد، فسيحتاج الفرد إلى تنفيذ المهمة المكلفة بالحقوق الموضحة أعلاه كشرط لأهليته للحصول على برنامج المساعدة الطبية).
- الإبلاغ عن التغييرات عنك وعن الأشخاص الآخرين في قضية برنامج المساعدة الطبية الخاصة بك. يرجى الإبلاغ:
 - إذا انتقلت أنت أو أفراد أسرتك الآخرون
 - إذا قمت أنت أو أحد أفراد أسرتك بتغيير الوظيفة، أو حصلت على وظيفة جديدة، أو تركت وظيفة، أو تم الاستغناء عنك.
 - إذا كان لديك أنت أو أحد أفراد أسرتك تغيير في الدخل أو المصادر
 - إذا انتقل أحد أفراد الأسرة إلى منزلك أو خارجه
 - إذا كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك ترثون أو تتلقون أموالاً أو ممتلكات من أي مصدر
 - إذا مات شخص ما في منزلك أو تزوج
 - أي تغييرات أخرى

الحقوق والمسؤوليا

- إخبار المسئول عن قضيتك عندما ينتهي حملك. ينتهي الحمل بولادة الطفل أو إخفاق الحمل أو الإجهاض. يجب عليك الإبلاغ عن انتهاء الحمل في غضون 10 أيام.
- أوافق على منح الولاية الحق في مطالبة الوالد الغائب بتوفير التأمين الطبي، إن وجد. أدرك أنني يجب أن أحصل على دعم طبي من الوالد الغائب إذا كان متاحاً ويجب أن أتعاون مع قسم خدمات دعم الأطفال في الحصول على هذا الدعم. إذا لم أتعاون، أفهم أنني قد أفقد استحقاقات برنامج المساعدة الطبية الخاصة بي وسيحصل أطفالي فقط على الاستحقاقات ما لم يثبت سبب وجيه.
- التعاون مع مراجعي الجودة عندما يتصلون أو يأتون إلى منزلك لمقابلتك حول المعلومات التي قدمتها للمسئول عن قضيتك.
- ارتكاب الاحتيال أو الإساءة مخالف للقانون. قد تتم إحالتك إلى وحدة نزاهة برنامج المساعدة الطبية وبرنامج PeachCare® للأطفال. قد يقتصر المخالفون على استخدام مزود خدمة واحد، أو يتم فصلهم من البرنامج، أو قد يُطلب منهم تعويض وزارة الصحة المجتمعية عن الخدمات الطبية المقدمة.
- الاحتيال هو عمل غير نزيه يتم عن قصد. الإساءة فعل لا يتبع الممارسات الجيدة.

أمثلة على احتيال المشاركين وإساءة استخدامهم هي:

- السماح لشخص آخر باستخدام بطاقة التأمين الصحي لبرنامج المساعدة الطبية، PeachCare® للأطفال أو لمنظمات إدارة الرعاية (CMO).
 - الحصول على وصفات طبية بقصد إساءة استعمال الأدوية أو بيعها
 - استخدام المستندات المزورة للحصول على الخدمات
 - إساءة استخدام أو استغلال المعدات التي يوفرها برنامج المساعدة الطبية أو PeachCare® للأطفال
 - تقديم معلومات غير صحيحة أو السماح للآخرين بالقيام بذلك من أجل الحصول على أهلية برنامج المساعدة الطبية أو PeachCare® للأطفال
 - عدم الإبلاغ عن التغييرات التي تحدث في الدخل أو ترتيبات المعيشة أو المصادر.
- للإبلاغ عن احتيال برنامج المساعدة الطبية المشتبه به على المستلمين أو مقدمي الخدمات، اتصل بوزارة جورجيا للصحة المجتمعية - مكتب المفتش العام على (محلياً) 463-7590 (404) أو (الرقم المجاني) 533-0686 (800)؛ عن طريق البريد الإلكتروني على ojanonymouse@dch.ga.gov؛ عن طريق البريد إلى وزارة الصحة المجتمعية، مكتب المفتش العام لنزاهة البرامج، 2 Peachtree Street NW, 5th Floor, Atlanta, GA 30303؛ أو قم بزيارة <https://dch.georgia.gov/report-medicaidpeachcare-kids-fraud>.



الحقوق والمسؤوليا

صفحة التوقيع

لقد تلقيت نسخة من النموذج A297، الحقوق والمسؤوليات، للاستحقاقات.

أشهد، تحت عقوبة الحنث باليمين، أن جميع المعلومات المقدمة وكل ما قلته هو الحقيقة الكاملة، على حد علمي.

التاريخ

التوقيع

التاريخ

ممثل مفوض/شاهد/شخص مسؤل

الحقوق والمسؤوليا

وزارة الخدمات الإنسانية بولاية جورجيا، قسم خدمات الأسرة والأطفال
إشعار بشرط التعاون والحق في طلب سبب وجيه لرفض التعاون في خدمات دعم الأطفال ومتطلبات المسؤولية تجاه الأطراف الثالثة

استحقاقات خدمات دعم الأطفال

قد تكون مساعدتك في عملية خدمات دعم الأطفال ذات قيمة لك ولطفلك لأنها قد تؤدي إلى:

- إيجاد الوالد الغائب.
- إثبات أبوة طفلك قانوناً.
- استلام مدفوعات دعم الأطفال التي قد تمنحك أموالاً أكثر مما إذا تلقيت مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة (TANF).
- الحصول على تأمين صحي خاص من خلال الوالد الغائب.
- اكتساب حقوق الضمان الاجتماعي في المستقبل، وحالة الأقدمية، أو أي استحقاقات حكومية أخرى.

التعاون مع قسم خدمات الأسرة والأطفال وقسم خدمات دعم الأطفال

يتطلب القانون منك مساعدة قسم خدمات الأسرة والأطفال (DFCS) وقسم خدمات دعم الأطفال (DCSS) في الحصول على أي دعم مستحق لك وللأطفال الذين يتم طلب المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة لهم، ما لم يكن لديك سبب وجيه لعدم المساعدة.

لمساعدة قسم خدمات الأسرة والأطفال أو قسم خدمات دعم الأطفال، يجب عليك القيام بواحد أو أكثر مما يلي:

- تسمية الأب (الأباء) الغائبين لأي طفل تطلب له مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة أو المساعدة الطبية.
- تقديم معلومات للمساعدة في العثور على الأب (الأباء) الغائبين.
- المساعدة في تحديد الأب الشرعي إذا كان طفلك قد ولد خارج إطار الزواج.
- الموافقة على إجراء فحص دم إذا كان الشخص الذي تسميه كأم ينفي الأبوة.
- مساعدة الولاية في الحصول على الأموال المستحقة لك و/أو للطفل الذي يتلقى مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة.
- تقديم معلومات حول التأمين الطبي الذي يمتلكه الوالد الغائب على طفلك.

يجب عليك الحضور إلى مكتب قسم خدمات الأسرة والأطفال أو قسم خدمات دعم الأطفال أو المحكمة لتوقيع الأوراق أو تقديم المعلومات المطلوبة.

السبب الوجيه

قد يكون لديك سبب وجيه لعدم رغبتك في مساعدة قسم خدمات دعم الأطفال في جمع دعم الطفل أو التغطية الطبية لطفلك. قد لا تضطر إلى المساعدة إذا كنت تعتقد أن المساعدة ليست في مصلحة طفلك، وإذا كان بإمكانك إثبات ذلك. إذا كنت تريد الادعاء بوجود سبب وجيه، يجب أن تخبر الموظف الخاص بك. يمكنك القيام بذلك في أي وقت.

إذا كنت لا تساعد وليس لديك سبب وجيه

- لن تكون مؤهلاً لتلقي المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة لنفسك ولطفلك.
- قد يظل طفلك مؤهلاً للحصول على المساعدة الطبية.

أسباب وجود السبب الوجيه

قد تدعي وجود سبباً وجيهاً لأي من الأسباب التالية:

- قد تسبب مساعدتك ضرراً جسدياً أو عاطفياً خطيراً لطفلك أو لك.
- ولد الطفل نتيجة الاغتصاب أو زنا المحارم.
- تجري حالياً إجراءات قضائية لتبني الطفل.
- هيئة ما تساعدك في تقرير ما إذا كانت ستضع الطفل للتبني.

إثبات وجود سبب وجيه، يجب عليك

- امنح قسم خدمات الأسرة والأطفال المعلومات التي يحتاجها لتقرير ما إذا كان لديك سبب وجيه لعدم المساعدة. إذا كنت تخشى الأذى الجسدي ولا يمكنك الحصول على دليل، فقد يظل قسم خدمات الأسرة والأطفال قادرًا على اتخاذ قرار بشأن السبب الوجيه.
- تقديم الدليل إلى قسم خدمات الأسرة والأطفال في غضون 20 يوماً من ادعاء وجود سبب وجيه. سيمنحك قسم خدمات الأسرة والأطفال مزيداً من الوقت فقط إذا واجهت مشكلة في الحصول على دليل.

قد يعفيك قسم خدمات الأسرة والأطفال من المساعدة بناءً على المعلومات التي تقدمها. أو قد يطلب منك قسم خدمات الأسرة والأطفال تقديم المزيد من المعلومات. لن يتصل قسم خدمات الأسرة والأطفال بالوالد الغائب دون إخبارك.

ملحوظة: إذا كنت تتقدم بطلب للحصول على مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة، فلن تتم الموافقة عليك حتى تقدم لقسم خدمات الأسرة والأطفال دليلاً على ادعائك بوجود سبب وجيه أو المعلومات التي يحتاجها قسم خدمات الأسرة والأطفال للتحقيق في مطالبتك.

الحقوق والمسؤوليا

أمثلة لإثبات وجود سبب وجيه

- شهادة ميلاد أو سجلات طبية أو سجلات إنفاذ القانون تبين أن الطفل ولد نتيجة اغتصاب أو زنا المحارم
 - وثائق المحكمة أو القانونية الأخرى التي تبين أن إجراءات التبني قد بدأت
 - المحكمة أو الخدمات الطبية أو الجنائية أو خدمات حماية الأطفال أو الخدمات الاجتماعية أو السجلات النفسية أو سجلات إنفاذ القانون التي تبين أن الوالد الغائب قد يؤذي الطفل
 - السجلات الطبية أو التصريحات المكتوبة من أخصائي الصحة العقلية والتي توضح التاريخ والوضع الحالي لصحتك و/أو صحة الطفل النفسية
 - بيان مكتوب من هيئة عامة أو خاصة يوضح أنه يتم مساعدتك في تقرير ما إذا كنت ستعرض طفلك للتبني
 - تصريحات محلقة من الأصدقاء أو الجيران أو رجال الدين أو الأخصائيين الاجتماعيين أو المهنيين الطبيين الذين يعرفون لماذا لديك سبب وجيه.
- إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في الحصول على أي من المستندات، فاسأل الموظف.

قواعد دعم الأطفال

إذا تلقيت مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة، فإنك تمنح ولاية جورجيا، بموجب القانون، أي حقوق لديك لتلقي دعم الأطفال. وبمجرد صدور أمر المحكمة، سيطلب من الوالد الغائب دفع الدعم للطفل من خلال قسم خدمات دعم الأطفال. بعد صدور أمر المحكمة، سيطلب منك الإبلاغ عن أي أموال تتلقاها مباشرة من الوالد الغائب. يجب عليك أيضًا المساعدة في تحديد الأبوة لطفلك والتعاون مع قسم خدمات دعم الأطفال في إصدار أمر دعم للطفل. إذا لم تتعاون وليس لديك سبب وجيه، فقد لا تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة.

إذا تلقيت مساعدة مؤقتة للأسر المحتاجة ودفع الوالد الغائب دعم الطفل من خلال قسم خدمات دعم الأطفال (DCSS)، فمن المحتمل ألا تتلقى المبلغ الكامل لدفعة دعم الطفل. بدلاً من ذلك، قد تتلقى دفعة "الفرق". يتم الاحتفاظ بجميع مدفوعات دعم الطفل التي يدفعها الوالد الغائب، والتي تتجاوز مبلغ "الفرق"، من قبل قسم خدمات دعم الأطفال وتستخدم لسداد أموال المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة التي تلقيتها. يمكن للمسئول عن قضية المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة شرح الميزانية للفرق وإجراءات الدفع لك.

إذا تم إغلاق قضية المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، فسيتم إرسال مدفوعات دعم الأطفال إليك حتى مبلغ الالتزام الشهري الحالي للوالد الغائب. ستحتفظ الدولة بأي مبلغ لدعم الأطفال يتم دفعه مقابل الالتزام الحالي لسداد منح المساعدة المؤقتة السابقة للأسر المحتاجة التي تلقيتها. بمجرد سداد منح المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة التي تلقيتها سابقاً، سيتم إرسال جميع مدفوعات دعم الأطفال التي يدفعها الوالد الغائب.

إذا تم إغلاق قضية المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة ثم إعادة فتحها، فسيتم تخصيص أي مدفوعات متأخرة لدعم الأطفال مستحقة لك إلى الولاية بما يصل إلى مبلغ جميع أموال المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة التي تلقيتها من قبل. عند سداد المساعدة العامة غير المسددة (UPA)، ستبدأ في تلقي أي مدفوعات متأخرة مستحقة لك.

إذا تلقيت مدفوعات دعم الأطفال التي لا يحق لك الحصول عليها، فقد تضطر إلى السداد للولاية. ستبلغك الولاية بمبلغ الدفع الزائد والإطار الزمني للسداد. يجوز لقسم خدمات دعم الأطفال مراجعة قرار السبب الوجيه لقسم خدمات الأسرة والأطفال في قضيتك. إذا طلبت جلسة استماع حول القرار، فيجوز لقسم خدمات دعم الأطفال المشاركة في جلسة الاستماع.

إذا كان لديك سبب وجيه لعدم المساعدة، فلن يحاول قسم خدمات دعم الأطفال إثبات الأبوة أو جمع دعم الأطفال.

لقد قرأت هذا الإشعار حول حقوقي في المطالبة بوجود سبب وجيه وعدم المساعدة في إثبات الأبوة أو جمع دعم الأطفال من الوالد الغائب.

الحقوق والمسؤوليات

العنف المنزلي يمكن أن يحدث لأي شخص.

- ❖ يحدث العنف المنزلي على جميع المستويات الاجتماعية والاقتصادية، بغض النظر عن العمل أو التعليم، أو العرق، أو الخلفية العرقية، أو الدين، أو الحالة الزوجية، أو القدرة البدنية، أو العمر، أو التوجه الجنسي.
- ❖ يتم إبلاغ هيئات إنفاذ القانون في جورجيا كل عام بأكثر من 50,000 حادث عنف منزلي.
- ❖ أكثر من 50 في المائة من جميع النساء يتعرضن للضرب من قبل الشركاء الحميمين في وقت ما من حياتهم.
- ❖ تتعرض امرأة للعنف الجسدي كل 9 ثوانٍ في هذا البلد، ما يقدر بنحو 2 إلى 4 ملايين امرأة سنويًا.
- ❖ الضرب هو السبب الرئيسي لإصابات النساء في الولايات المتحدة، أكثر من الاغتصاب أو السرقة أو حوادث السيارات مجتمعة.
- ❖ على الصعيد الوطني، يوجد 50 في المائة من جميع النساء والأطفال المشردين في الشوارع بسبب العنف في المنزل.
- ❖ ما بين 15 و 25 في المائة من النساء الحوامل يتعرضن للضرب.
- ❖ يقدر مكتب التحقيقات الفيدرالي (F.B.I) أنه يتم الإبلاغ عن حالة واحدة فقط من كل 10 حوادث عنف منزلي.
- ❖ كل يوم، تُقتل 4 نساء في الولايات المتحدة على يد شريكهن الحميم.

لمزيد من المعلومات

تتوفر خدمات مجانية وسرية من مأوى وبرامج العنف المنزلي التي تدعمها وزارة الخدمات الإنسانية.

للمساعدة 24 ساعة في اليوم، اتصل بالرقم 334-2836 (800)

اتصل بهذا الرقم المجاني للتحدث إلى شخص ما في ملجأ العنف المنزلي المحلي. يمكنك الاتصال من أي مكان في الولاية للعثور على مكان آمن للإقامة لك ولأطفالك والحصول على مصادر أخرى لمساعدتك.

ما هو العنف المنزلي أو التحرش الجنسي أو الاعتداء الجنسي أو المطاردة؟

- ❖ **العنف المنزلي** يمكن أن يشمل التعرض للصفع أو الركل أو الضرب أو الاغتصاب أو الخنق أو التهديد أو السيطرة أو الحرمان من الحصول على ما تحتاجه للعيش (مثل الطعام أو الدواء أو المنزل) من قبل الزوج أو الحبيب أو الشريك أو "الحبيب السابق".
- ❖ **التحرش الجنسي** هو سلوك عدائي أو مخيف أو قمعي قائم على الجنس ويخلق بيئة عمل مسيئة.
- ❖ **الاعتداء الجنسي** هو فعل جنسي غير رضائي يحظره القانون الفيدرالي أو القبلي أو قانون الولاية، بما في ذلك عندما تفتقر الضحية القدرة على الموافقة.
- ❖ **المطاردة** هي فعل أو جريمة ملاحقة أو مضايقة لشخص آخر بشكل متعمد ومكرر في ظروف من شأنها أن تجعل الشخص العاقل يخشى الإصابة أو الموت خاصة بسبب التهديدات الصريحة أو الضمنية.

تريد إدارة خدمات الأسرة والأطفال المحلية الخاصة بك مساعدتك أنت وأطفالك على البقاء بأمان.

إذا كان أي من هذه الأشياء يحدث لك، فتحدث إلى المسئول عن قضيتك.

- هل قام زوجك أو شريكك أو حبيبك أو "حبيبك السابق" بضربك أو صفعك؟
- هل سبق أن هدد هذا الشخص بليذاتك؟
- هل هدد هذا الشخص بأخذ أطفالك؟
- هل يهينك الشخص أو يتصرف بغيره؟
- هل شعرت يوماً أن هذا الشخص يتحكم في حياتك أو يبعدك عن عائلتك وأصدقائك، أو يمنعك من الذهاب إلى العمل أو المدرسة؟
- هل يتتبع الشخص ما تفعله، وأين تذهب، أو مع من تتحدث عبر الهاتف؟
- هل يقوم الشخص بتدمير الأشياء التي تمتلكها أو تهتم بها؟
- هل تشعر بالخوف من هذا الشخص؟
- هل العودة إلى المنزل غير آمنة؟

إذا أجبت بنعم على أي من الأسئلة، فقد حان الوقت للتفكير في سلامتك أنت وأطفالك.

العنف المنزلي والمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة

- قد لا تنطبق عليك بعض متطلبات المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF).
- يمكنك إخبار الموظف بقسم خدمات الأسرة والأطفال في أي وقت أن شريكك يمارس العنف.
- سيجيبك قسم خدمات الأسرة والأطفال إلى شخص يمكنك التحدث إليه بشأن وضعك.
- سيساعدك قسم خدمات الأسرة والأطفال بتقديم المساعدة، ومكان آمن للإقامة لك ولأطفالك، والرعاية الطبية والصحة العقلية، وعلاج الإدمان والمساعدة الخاصة لضحايا الجرائم والعنف المنزلي.
- لن يقوم قسم خدمات الأسرة والأطفال بمشاركة المعلومات مع أي شخص خارج الهيئة دون علمك.
- أخبر قسم خدمات الأسرة والأطفال عندما لا تكون في وضع خطير.

الحقوق والمسؤوليا

أخطار لحقوق الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)/البند 504

مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقة

يطلب من وزارة الخدمات الإنسانية بولاية جورجيا ووزارة الصحة المجتمعية بولاية جورجيا ("الوزارات") بموجب القانون الفيدرالي* توفير فرص متساوية للأشخاص ذوي الإعاقة للمشاركة في برامج الازارات أو الخدمات أو الأنشطة والتأهل لها. وهذا يشمل برامج مثل برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)، والمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF) والمساعدة الطبية.

تقدم الازارات تعديلات معقولة عندما تكون التعديلات ضرورية لتجنب التمييز على أساس الإعاقة. على سبيل المثال، قد نقوم بتغيير السياسات أو الممارسات أو الإجراءات لتوفير فرص وصول متساوية. لضمان التواصل الفعال على قدم المساواة، نقدم للأشخاص ذوي الإعاقة أو رفاقهم من ذوي الإعاقة المساعدة في مجال التواصل، مثل مترجمي لغة الإشارة. مساعدتنا مجانية. لا يُطلب من الازارات إجراء أي تعديل من شأنه أن يؤدي إلى تغيير جوهري في طبيعة الخدمة أو البرنامج أو النشاط أو في الأعباء المالية والإدارية غير المبررة.

كيفية طلب تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل

يرجى الاتصال المسئول عن قضيتك إذا كنت تعاني من إعاقة وتحتاج إلى تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل أو مساعدة إضافية. على سبيل المثال، اتصل إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو خدمة للتواصل الفعال، مثل مترجم لغة الإشارة. يمكنك الاتصال بالمسئول عن قضيتك أو الاتصال بقسم خدمات الأسرة والأطفال (DFCS) على الرقم 423-4746 (877) أو فريق كاتي بيكيت التابع لوزارة الصحة المجتمعية (DCH) على الرقم 248-7449 (678) لتقديم طلبك. يمكنك أيضًا تقديم طلبك باستخدام نموذج طلب التعديل المعقول لقسم خدمات الأسرة والأطفال بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، والذي يتوفر في مكتب خدمات الأسرة والأطفال المحلي أو عبر الإنترنت على <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>، أو يمكنك الحصول على نموذج طلب التعديل المعقول لقسم الصحة المجتمعية بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة من مكتب فريق كاتي بيكيت (KB) أو عبر الإنترنت على <https://medicaid.georgia.gov/programs/all-programs/tefrakatie-beckett>، لكن ليس عليك استخدام نموذج.

كيفية تقديم شكوى

لديك الحق في تقديم شكوى إذا مارست الازارات التمييز ضدك بسبب إعاقتك. على سبيل المثال، يمكنك تقديم شكوى تمييز إذا طلبت تعديلاً معقولاً أو مترجم لغة إشارة وتم رفضه أو لم يتم التصرف بناءً عليه في غضون فترة زمنية معقولة. يمكنك تقديم شكوى شفهيًا أو كتابيًا عن طريق الاتصال بالمسئول عن قضيتك، أو مكتب قسم خدمات الأسرة والأطفال المحلي، أو قسم خدمات الأسرة والأطفال للحقوق المدنية، منسق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة/البند 504 في 2 Peachtree Street NW, 29th Floor, Atlanta, GA 30303, (877) 423-4746. بالنسبة لوزارة الصحة المجتمعية، تواصل مع منسق فريق كاتي بيكيت لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة/البند 504 على 2211 Beaver Ruin Road, Ste. 150, Norcross, GA 30071 أو صندوق بريد. 172, Norcross, GA 30091, (678) 248-7449. البريد الإلكتروني لوزارة الصحة المجتمعية هو: dch.adarequests@dch.ga.gov.

يمكنك أن تطلب من المسئول عن قضيتك نسخة من نموذج شكوى الحقوق المدنية الخاص بقسم خدمات الأسرة والأطفال، حقوق الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)/البند 504. نموذج الشكوى متاح أيضًا على <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تقديم شكوى بشأن التمييز، فيمكنك الاتصال بقسم خدمات الأسرة والأطفال المذكور أعلاه. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين قد يعانون من إعاقات في الكلام الاتصال بالرقم 711 للتواصل معنا. البريد الإلكتروني لشكاوى الحقوق المدنية التابع لوزارة الصحة المجتمعية هو: dch.adarequests@dch.ga.gov. الرابط لإجراءات الحقوق المدنية التابع لوزارة الصحة المجتمعية ونموذج الشكوى موجود على: <https://dch.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>.

يمكنك أيضًا تقديم شكوى تمييز إلى الهيئة الفيدرالية المناسبة. معلومات الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) ووزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (HHS) موجودة ضمن "بيان عدم التمييز" المتضمن.

*البند 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973؛ قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990؛ وقانون التعديل لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 2008 يضمن عدم تعرض الأشخاص ذوي الإعاقة للتمييز غير القانوني.

بموجب سياسة وزارة الصحة المجتمعية (DCH)، لا يمكن لبرامج المساعدة الطبية أن تحرمك من الأهلية أو الاستحقاقات بناءً على العرق أو العمر أو الجنس أو الإعاقة أو الأصل القومي أو الدين.

الحقوق والمسؤوليا

لا ترسل طلبات إلى وزارة الزراعة الأمريكية أو وزارة الصحة والخدمات الإنسانية

بيان عدم التمييز

وفقًا لقانون الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وسياسات الحقوق المدنية بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، يُحظر التمييز على وزارة الزراعة الأمريكية وهيئاتها ومكاتبها وموظفيها والمؤسسات المشاركة في برامج وزارة الزراعة الأمريكية أو التي تديرها على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي) أو العقيدة الدينية أو الإعاقة أو العمر أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الثأر من نشاط سابق في مجال الحقوق المدنية في أي برنامج أو نشاط تنفذه أو تموله وزارة الزراعة الأمريكية. البرامج التي تتلقى مساعدة مالية فيدرالية من وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (HHS)، مثل المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF)، والبرامج التي تديرها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية مباشرة محظورة أيضًا من التمييز بموجب قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وزارة الصحة والخدمات الإنسانية.

وينبغي للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات عن البرنامج (مثل طريقة برايل، الطباعة بأحرف كبيرة، الأشرطة الصوتية، لغة الإشارة الأمريكية)، الاتصال بالهئية (على مستوى الولاية أو المحلية) حينما تقدموا بطلبات للحصول على استحقاقات. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في النطق الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية من خلال خدمة الترحيل الفيدرالية على الرقم 877-8339 (800). بالإضافة إلى ذلك، قد يتم توفير معلومات البرنامج بلغات أخرى غير الإنجليزية.

شكاوى الحقوق المدنية المتعلقة ببرامج وزارة الزراعة الأمريكية

تقدم وزارة الزراعة الأمريكية المساعدة المالية الفيدرالية للعديد من برامج الأمن الغذائي والحد من الجوع مثل برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) وبرنامج توزيع الأغذية على المحميات الهندية (FDPIR) وغيرها. لتقديم شكوى ضد التمييز لبرنامج ما، قم بإكمال نموذج شكوى التمييز في البرنامج، (3027-AD) الموجود على الإنترنت على https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR_P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf، وفي أي مكتب من مكاتب وزارة الزراعة الأمريكية أو اكتب خطابًا موجهاً إلى وزارة الزراعة الأمريكية وقدم في الخطاب جميع المعلومات المطلوبة في النموذج. لطلب نسخة من نموذج الشكوى، اتصل بالرقم 632-9992 (866). أرسل النموذج أو الخطاب المكتمل إلى وزارة الزراعة الأمريكية عن طريق:

1. البريد: خدمات الغذاء والتغذية، وزارة الزراعة الأمريكية
1320 Braddock Place, Room 334, Alexandria, VA 22314
2. الفاكس: (833) 256-1665 أو (202) 690-7442؛ أو
3. الهاتف: (833) 620-1071؛ أو
4. البريد الإلكتروني: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.

للحصول على أي معلومات أخرى تتعلق بقضايا برنامج المساعدة الغذائية التكميلية، يجب على الأشخاص إما الاتصال برقم الخط الساخن لبرنامج المساعدة الغذائية التكميلية التابع لوزارة الزراعة الأمريكية على الرقم 221-5689 (800)، والذي يوجد أيضًا باللغة الإسبانية، أو الاتصال بأرقام معلومات الولاية/الخط الساخن (انقر فوق الرابط للحصول على قائمة بأرقام الخطوط الساخنة حسب الولاية)؛ يمكن الاطلاع عليها على الإنترنت على العنوان التالي: [أرقام الخطوط الساخنة لبرنامج المساعدة الغذائية التكميلية](https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR_P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf).

شكاوى الحقوق المدنية المتعلقة ببرامج وزارة الصحة والخدمات الإنسانية

تقدم وزارة الصحة والخدمات الإنسانية المساعدة المالية الفيدرالية للعديد من البرامج لتعزيز الصحة والرفاهية، بما في ذلك برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة، وبرنامج الاستعداد للمدارس، وبرنامج المساعدة الخاص بالطاقة المنزلية لمحدودي الدخل (LIHEAP)، وغيرها. إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز بسبب عرقك أو لونك أو أصلك القومي أو إعاقتك أو عمرك أو جنسك (بما في ذلك الحمل والتوجه الجنسي والهوية الجنسية)، أو الدين في البرامج أو الأنشطة التي تديرها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية مباشرة أو التي تقدم لها وزارة الصحة والخدمات الإنسانية المساعدة المالية الفيدرالية، يمكنك تقديم شكوى إلى مكتب الحقوق المدنية (OCR) لنفسك أو لشخص آخر.

لتقديم شكوى ضد التمييز لنفسك أو لشخص آخر فيما يتعلق ببرنامج يتلقى مساعدة مالية فيدرالية من خلال وزارة الصحة والخدمات الإنسانية، قم بإكمال النموذج عبر الإنترنت من خلال بوابة شكاوى مكتب الحقوق المدنية على <https://ocrportal.hhs.gov/ocr>. يمكنك أيضًا التواصل مع مكتب الحقوق المدنية عبر البريد على: العمليات المركزية لإدارة القضايا، وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية، 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201، الفاكس: 202) 619-3818؛ أو البريد الإلكتروني: OCRmail@hhs.gov. للمعالجة بشكل أسرع، نشجعك على استخدام البوابة الإلكترونية لمكتب الحقوق المدنية لتقديم الشكاوى بدلاً من تقديم الشكاوى عبر البريد. يمكن للأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة في تقديم شكوى بشأن الحقوق المدنية إرسال بريد إلكتروني إلى مكتب الحقوق المدنية عبر OCRMail@hhs.gov أو الاتصال بمكتب الحقوق المدنية مجانًا على الرقم 1-800-368-1019، جهاز الاتصالات للصم 1-800-537-7697. بالنسبة للأشخاص الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من صعوبات في الكلام، يرجى الاتصال بالرقم 1-800-368-1019 للوصول إلى خدمات ترحيل الاتصالات. توفر أيضًا وسائل بديلة (مثل طريقة برايل والطباعة بأحرف كبيرة) والمساعدات الإضافية وخدمات المساعدة اللغوية مجانًا لتقديم شكوى.

هذه المؤسسة توفر الفرص على قدم المساواة.

تحت إشراف وزارة الخدمات الإنسانية (DHS)، يمكنك تقديم شكوى ضد التمييز عن طريق التواصل مع مكتب قسم خدمات الأسرة والأطفال المحلي، أو قسم خدمات الأسرة والأطفال للحقوق المدنية، منسق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة/البند 504 في (877) 423-4746، 2 Peachtree St NW, 29th Floor, Atlanta, GA 30303. للشكاوى التي تدعي التمييز على أساس الكفاءة المحدودة للغة الإنجليزية، تواصل مع برنامج إتقان اللغة الإنجليزية والإعاقة الحسية التابع لإدارة الخدمات الإنسانية في

2 Peachtree Street NW, 29th Floor, Atlanta, GA 30303GA أو اتصل بالرقم (877) 4746-423.

لا ترسل طلبات إلى وزارة الزراعة الأمريكية أو وزارة الصحة والخدمات الإنسانية